



ima mindenkiért



2012. november

HÁTTÉRSZOLGÁLATOK ÉS EGYÉB FONTOS HÍREK

DÉL-ÁZSIA: Adjunk hálát az olyan nőkért, mint **Shilpi**, akik a megpróbálják a **mindennapi életben alkalmazni** mindazt, amit hetente, a **bibliatanulmányozás során tanulnak**. Shilpi soha sem olvasta Isten Igéjét mielőtt bibliárára járt volna. Csak szükség idején imádkozott, például akkor, amikor a lánya beteg volt. Most a Máté evangéliumát tanulmányozzák. Az egyik téma, amit ez a könyv hangsúlyoz - mások szeretete, és a mások felé való szolgálat. Az egyik alkalom után Shilpi megjegyezte: „Amióta bibliatanulmányra járok, van egy problémám. Ezekon az alkalmakon megtanulom, hogy mit kellene tennem a személyes életemben, de nem követem ezt az új tanítást. Még mindig irigykedem a szomszédjaimra, és panaszkodom rájuk. Szükségem van néhány változásra az életemben.” Imádkozunk Shilpiért, és másokért is, akik tanulmányozzák a Bibliát, hogy megváltozzanak, és ezáltal hatással legyenek másokra.

AHOL FOLYAMATBAN VAN A BIBLIAFORDÍTÁS

DÉL-ÁZSIA: egyre több olyan projekt indul el, melyekhez **anyanyelvet beszélők képzése szükséges**. Ezeknek a képzéseknek a támogatására nagy szükség van. Imádkozunk azért, hogy Isten rendeljen ki olyan személyeket, akik a következő helyeket be tudják tölteni: **adminisztráció, nyelvi koordinátor, és személyi titkár**.

AHOL KÉSZ A BIBLIA

PANAMA: A kuna nyelv fordítócsapata örömteli hálaadásban tört ki, mikor **elkészültek a kuna Biblia javításával**. Olyan kifejezések fordítási nehézségeinek leküzdése után, mint a Jelenések Könyvében található „aki van, és aki volt, és aki eljövendő”, izgalmas volt legépelni az utolsó írásjelet a Jelenések 22:21-ben található Ámen után. A következő néhány hónap a számítógépes ellenőrzés időszaka lesz, a

SZÓTÁRKÉSZÍTÉS VILÁGSZERTE: Imádkozunk azokért a **bibliafordítókért világszerre, akik a számukra kijelölt nyelv szótárán dolgoznak**. Az ellenség tudja, hogy az anyanyelvüket beszélő embereknek mennyire fontos a nyelvtan és a szótár, ezért minden lehetséges módon meg akarja állítani ezt a munkát. Számunkra természetes a nyelvtan és a szótár használata, de gondoljunk bele, hogy mi lenne, ha saját nyelvünknek nem lenne sem nyelvtana sem szótára, míg más nyelveknek igen. Ebben az esetben a nyelvünk másodosztályú nyelvként lenne számon tartva, mi magunk pedig másodosztályú emberként, mert azt beszéljük. Azzal, hogy szótárakat és nyelvtani struktúrát adunk az embereknek, a büszkeség érzését erősítjük bennük, és nyelvük használatára bátorítjuk őket. Ez különösen azért fontos, hogy akarják hallani, olvasni és hirdetni Isten Igéjét a saját nyelvükön, mert a szellemi igazságokat teljességgel csak anyanyelven lehet megérteni.

KAMERUN: Imádkozunk azért, hogy Isten hívjon el hűséges embereket az **ipulo nyelvcsoporthól** Kamerunban, akik készek idejüket áldozni arra, hogy az **anyanyelvük leírását** segítsék. Imádkozunk, hogy készek legyenek kipróbálni és tesztelni nyelvük ideiglenes ábécéjét.

forma, a betűzés és az írásjelek ellenőrzése. Illusztrációkat is keresnek a Bibliához, és jegyzeteket is készítenek majd. Imádkozunk a munkatársakért, és az előttük álló feladatokért. Reménység szerint **a végleges kézirat 2013 elején lesz nyomtatható**.

Az **első igazi gyermekkönyv is elkészült kuna nyelven** (Ken Taylor Favorite Bible Stories fordítása). A kunaik izgatottak,



ima mindenkiert



hiszen a könyvet egy csodálatos eszköznek tartják a gyülekezetek, a vasárnapi iskolák és a családok részére. Sok felnőtt is áldást nyer majd a kiadványból, különösen azok, akiknek nehézséget okoz az olvasás. Több ószövetségi történet teljesen új a kunai hívőknek. A könyv képei

segítenek az olvasóknak elképzelni ezeket a történeteket. A könyv kiadására támogatási alapot hoztak létre. Imádkozunk azért, hogy az **Úr rendelje ki a szükségeket, és hogy mihamarább kapható legyen a könyv.**

A MAGYAR IRODA HÍREI

Cs. Andrea a november közepén **tér vissza szolgálati helyére Dél-Ázsiába.** Imádkozunk érte, hogy akadálymentesen utazzon és egészségben, biztonságban érkezen meg ottani otthonába. Visszatérése után több komoly döntésben is határozniuk kell kollégáival együtt. Imádkozunk, hogy a Szentírás eljusson minden M* emberhez és az írásolvasás-oktatási órák is jól haladjanak azoknak a helyi tanároknak a vezetésével, akiket Andrea képzett ki erre a feladatra.

Dicsőség Istennek, hogy az október 20-án szervezett **„Ez az a nap!” rendezvény Missziós Kiállításán** a várnál nagyobb számban voltak jelen az **érdeklődők.** Sokakkal tudtunk beszélgetni és hisszük, hogy Isten ezt az alkalmat is használta arra, hogy a még el nem ért népcsoportok felé irányítsa minél többek figyelmét. Imádkozunk azokért, akik vállalták, hogy biblia nélküli vagy még evangélikázatlan népcsoportokért imádkoznak. Imádkozunk azokért is, akik az elmúlt hónapokban kezdtek érdeklődni a külmisziós szolgálati lehetőségek iránt; **Isten vezesse őket** a legjobb úton!

Dicsőség Istennek **Józsa Tímeáért**, aki a **személyzeti munka** területén vállalt fontos feladatot és jól halad annak átvételében. Imádkozunk érte, hogy örömmel és egyre mélyebb megértéssel tudja végezni munkáját és így lehessen áldás jelenlegi és leendő tagjaink számára. Imádkozunk azért is, hogy jól össze tudja egyeztetni családi teendőit (10 hónapos kislánya gondozását) és az irodai munka felelősségét; valamint hogy jól tudja kamatoztatni szervezői és logisztikai képességeit/tapasztalatait a szolgálat során.

Imádkozunk azért, hogy az Úr küldjön egy **újabb teljesidejű munkatársat az iroda számára**, aki leginkább a **kommunikáció és adminisztráció területén** lenne a szolgálat segítségére. Világszerte nagy szükség van folyamatosan olyan munkatársakra, akik a menedzsment területén végeznek hosszútávú munkát annak érdekében, hogy mindenki megtalálhassa a helyét abban a misszióban, amit Isten véges a világon, és amiben mindannyiunkat használni szeretne.

November 21-én az Európa Területi **számítástechnikai koordinátor látogat el** a magyar irodába, hogy frissítse ill. felújítsa a rendszereünket. Imádkozunk az Ő munkájáért, hogy az itt töltött pár nap alatt eredményes és hasznos munkát végezhesen!

Imádkozunk a **Greizer házaspárért és Kora Tiborért**, miközben Angliában a **Wycliffe alapképzés végéhez közelednek!** Legyenek kitartóak és eredményesek tanulmányaikban, és az elsajátított ismereteket jól tudják hasznosítani későbbi külmisziós szolgálatukban.

Dicsőség Istennek, hogy **Komlósiné Sümegi Nóra** munkatársunk első **támogató találkozója** nagszerűen sikerült. Mintegy 60 támogató és érdeklődő gyűlt össze október 13-án a Nagyváradi téri Református Imateremben, ahol hallhattunk Nóri munkájáról, az eredményekről és jövőbeli kihívásokról. Imádkozunk, hogy **munkatársaink munkájának ima- és anyagi támogatása mindig biztosítva legyen** olyan partnerek és gyülekezetek által, aki a magukánakérzik ezt a hatalmas szolgálatot!